

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

NO. 131.

CLEVELAND, O., THURSDAY MORNING, JUNE 4th, 1931.

LETO XXXIII—VOL. XXXIII

Velika politična moč Slo- vencev in Hrvatov v Euclid naselbini

Kot smo že včeraj poročali je bil manager sistem mestne vlade v Euclidu, blizu Clevelanda, odločno poražen. Šlo se je za to ali naj dobi Euclid nov čarter ali ustavo, ki naj določuje obliko nove vlade. Kajti doslej je bil Euclid vas, sedaj pa je mesto, ki šteje 12,000 prebivalcev. Stotine Slovencev in Hrvatov je naseljenih v tem lepem kraju. Pa tudi državljani so, kar seveda veliko šteje. Odlučne moči sicer nimajo, toda so precej podobni jeziku na tehtnici, ki mnogokrat potegne na eno ali drugo stran, to je, naši državljani v Euclidu odločujo v važnih trenutkih in kadar skupno nastopijo. Skupen političen nastop so imeli naši državljani pretekli torek pri volitvah. In odločili so zmago. Oni del prebivalstva Euclida, ki se šteje za "aristokrate" je bil za manager sistem vlade, priprosti in srednji del državljanov pa je bil za županski sistem. Ker je bil sedanji župan Euclida, Charles R. Ely, ki je Slovencev storil toliko dobrega, proti manager sistemu vlade, so se naši volivci obrnili proti manager sistemu. Ako bi dobil Euclid manager sistem mestne vlade, tedaj naši ljudje ne bi dobili nobenih ugodnosti, dočim so poznali župana Elya, da je bil našim ljudem vedno naklonjen. In da so naši ljudje ohranili županski sistem vlade v Euclidu, so nam na razpolago uradne številke. Vseh glasov je bilo oddanih 3,126, in od teh 2,106 za županski sistem, 1,020 pa za županski sistem. Sedaj pa poglejmo po slovenskih precinctih ali volivnih okrajih, kako se je glasovalo. Slovenski volivni okraji so sledeči: E, F in M. V E volivnem okraju je bilo oddanih 11 glasov za manager sistem, 196 proti, v F volivnem okraju 40 za in 233 proti, v M volivnem okraju 27 za in 196 proti. Ti naši glasovi štejejo skupaj 625 v treh volivnih okrajih, in to so sami slovenski in hrvaški glasovi. In če prištejemo k temu še raztresene glasove po drugih okrajih, dobimo 700 slovenskih glasov. Ako bi Slovenci in Hrvati tako edino nastopili za manager sistem, kot so proti njemu, tedaj bi manager sistem prodrl, kajti dobil bi 1,700 glasov, a županski sistem pa 1,400. Tu je očitno, da so slovenski in hrvaški glasovi v Euclidu to pot odločili sistem prihodnje vlade v mestu. Naša želja je torej, da vselej tako skupno nastopijo, in v Euclidu se bo vladalo pošteno, ter bodo Slovenci in Hrvati dovolj upoštevani, ako bodo le poštenim potom znali izrabiti in pokazati svojo moč.

Piknik v nedeljo

Društvo sv. Križa št. 214 K. S. K. Jednote, priredi pri Fr. Železnikarju na Jennings Rd. prihodnjo nedeljo piknik z dobro domačo zabavo. Prijatelji društva in drugi pridite na lepe železnikarjeve prostore, kjer bo zabave v obilici.

Izvoljen delegatom

Društvo Presv. Srca Jezusovega št. 55 S. D. Z. je izvolilo za delegata prihodnje VII. redne konvencije Josip Grdina, za namestnika je pa izvoljen Avgust Pintarič.

Več ljudi odpotuje iz Zedinjenih držav kot pa prihaja sem naseljencev

Washington, 3. junija. Tekom zadnjih devetih mesecev fiskalnega leta, ki se je pričelo s 1. julijem, 1930, je bilo pripuščenih v Zedinjene države 228,716 naseljencev, in v istem času pa se je izselilo 227,000 oseb, tako da znaša razlika samo 1,716, in bo torej kmalu več ljudi odpotovalo kot se jih bo sem priselilo. Med došleci jih je bilo 49,528, ki so prišli sem pod naselniško kvoto. Drastično pojanje naseljevanja se je zlasti opazilo v prvih treh mesecih letošnjega leta, januarju, februarju, marcu, ko je v resnici prišlo sem manj ljudi kot jih je pa šlo iz Amerike. V omenjenih treh mesecih je namreč odpotovalo iz Zedinjenih držav 13,810 naseljencev, prišlo jih je pa 10,815. Nadalje naznanja naselniška statistika, da za vsakih deset delavcev, ki gre do iz Amerike, pridejo samo trije, ki iščejo delo. In med naseljenci jih je 7 izmed vsakih deset, ki so ženske ali pa otroci. Tekom marca meseca letošnjega leta so pripustili v Ameriko samo 1,539 naseljencev, dočim so jih v marcu lanskega leta 14,061. V času od 1. julija, 1930, pa do 1. aprila, 1931, je dospelo 11,083 naseljencev iz Italije, med njimi precej Slovencev, 9,613 iz Nemčije, 3,305 iz Poljske, 666 iz Avstralije, 1,828 iz Češke, 425 iz Danske, 749 iz Ogrske, 387 iz Litvinske, 1,087 iz Norveške, 709 iz Jugoslavije. Iz Kanade smo dobili v istem času 19,672 naseljencev, iz Mehike pa 2,842. Žalostna statistika je pa sledeča: 7,020 naseljencev so v istem času zavrnili ob prihodu v Ameriko in jih poslali nazaj, dočim so jih v devetih mesecih 12,961 deportirali, ko so že bili tu nastanjeni.

Z dekletom se spoznal, oženil in odpotoval v 72 urah

Newton, Massachusetts, 2. junija. Poročnik Otho Smoot se je spoznal z Miss Phyllis Logan, v katero se je takoj zaljubil, jo prosil za roko, dobil dovoljenje, šel na sodnijo po dovoljenje za poroko, se poročil in odpotoval z nevesto v Honolulu. Vse to se je zgodilo v 72 urah.

Bender se bori

George Bender, komisar mestnega stadiona in upravitelj republikanec v mestu, katerega je velika porota obdolžila krive prisige in poneverbe, je začel s bojem, da do obravnave sploh ne bi prišlo. Njegovi odvetniki so zasledili 24 "napak" v obtožnici. Prvotno je Bender izjavil, da je pripravljen, da se vsa zadeva popolnoma preišče na sodniji in "pride vse na dan," sedaj pa izjavlja potom svojih zagovornikov, da bi rad videl, da se afera "potlači." Tozadevno se bo obravnavalo v petek na Common Pleas sodniji, in odločil bo sodnik izven mesta, tako da Bender ne bo mogel reči, da ima kak clevelandski sodnik predsodke proti njemu.

Na obisk

V staro domovino na obisk odide 16. junija s parnikom Aquitania Mrs. Josephine Grdina. Vozni listek in vse potrebno je preskrbel Mr. Avgust Kolander, poslovođa tvrdke John L. Mihelich Co. Srečno pot in zdrav povratek!

Gospodstvo kraljev nekdanj in danes



Spor med papežem in Mussolinijem se bo ublažil v kratkem času

Rim, 3. junija. Resen spor, ki je nastal med vatikanskim državno in med Mussolinijem se bo v kratkem času ublažil. Mussolini je sprevrnil, da ako začne z čitnim sporom s papežem, da si nakopije na glavo več sitnosti, kot jih je pa pričakoval. Direktorij fašistovske stranke se nahaja sedaj na delu, da izdela načrt sporazuma z Vatikanom. Papež je pa tudi sklical zborovanje, katerega se je udeležilo 24 kardinalov. Pij XI. je zahteval, da se laška vlada strogo drži lateranske pogodbe. Obenem je papež izdal nalog urednikom katoliških časopisov, da niso v napadih preveč silni, ob istem času je pa tudi Mussolini posvaril fašistovske liste, da brzdajo svoje strasti. Tako je nastalo začasno premirje, o katerem se pa ne ve, kaj prinese v bodočnosti.

Gornik razprodaja

Odkar trguje eden najbolj poznanih trgovcev v Clevelandu, Mr. John Gornik, ki je že 26 let neprestano v trgovini, še ni imel tako ogromne razprodaje kot jo ima te dni. Kdor je čital oglas v listu včeraj, ta je gotovo obiskal danes Gornikovo trgovino. Tudi v teh časih, ko se cene blagu nižje, ne morete dobiti nikjer drugje nižjih cen kot vam jih nudi Gornik trgovina. Za prav male denarje se lahko lepo oblečete in opravite. Poleg tega pa ima Gornikova trgovina vedno prve vrste blago, trpežno in novo. Razprodaja traja le 15 dni. In ni je trgovine v mestu, kjer bi mogli danes enako blago ceneje kupiti.

Zaposljeno pristanišče

Zrakoplovno pristanišče v Clevelandu je precej zaposleno. Nič manj kot 5,757 potnikov so zrakoplovi tekom meseca odpeljali iz Clevelanda.

* Francoski predsednik Doumergue, star 68 let, se je včeraj poročil.

Mlad začne, česar se hoče dobro izučiti

London, Ohio, 3. junija. Oblasti so tu prijele dva dečka, stara 8 in 11 let, ki sta obdolžena, da sta vdrla v Farmers banko v West Jefferson, kjer sta odnesla vrečo ponarejenega denarja in en revolver. Fanta sta bila prijeta, ko sta hotela s ponarejenim denarjem kupiti candy. V uradu šerifa sta priznala, da sta udrila v banko in odnesla vrečo z denarjem, pa seveda nista znala, da je bil denar ponarejen.

Osleparjen in maščevan

Steve Leskovec, 2749 E. 90th St. je nasledel nekemu sleparju, ki mu je pokazal stroj, v katerega se vložijo čist papir, kolo se zavrti, pa pridejo novi bankovci ven. Steve je dal \$325.00 sleparju, da jih spremeni v nove, toda slepar je medtem pobegnil, in ker bankovci niso hoteli priti na dan iz stroja, je Steve bežal za lopovom in ga tudi prijel. Sedaj bo govorila sodnija.

Obešen v gozdu

Dva mala dečka, ki sta zašla v gozd blizu Forest View Rd. v East Clevelandu, sta našla na nekem drevesu obešeno truplo moškega. Pozneje so obešenca spoznali kot 47 letnega Merle Stuckey, 1917 Van Buren Rd., katerega so pogrešali od pondeljka z doma. Obesil se je najbrž radi slabega zdravja.

Društvo Dosluženci

Na Pintarjevih prostorih priredi prihodnjo nedeljo, 7. junija, društvo Doslužencev svoj letni piknik. Zlasti bodo na razpolago gostom izvrstna jedila kot pižaca. Igrala bo češka godba. Prvi truk odpelje izpred SND ob 12:30 popoldne, drugi pa ob 1:30. Potem pa vozijo truki celo popoldne od Nottingham kare.

Po operaciji

Mrs. Mary Budan, 3858 St. Clair Ave., je srečno prestala nevarno operacijo v Clinic bolnici. Vrnila se je domov, kjer jo prijateljice lahko obiščejo. * Angleški kralj je bil 66 let star včeraj.

Vojni oddelek vlade preiskuje resnico o nameravanem umoru Wilsona

Washington, 3. junija. Odkritja, ki jih je prinesel v javnost major Herbert O. Yardley, bivši načelnik tajnega oddelka generalnega štaba ameriške armade, ko je izdal knjigo z naslovom "The American Black Chamber," bodo sedaj preiskavana po arhiviranih vojnih oddelkih vlade. Toda niti državni niti vojni oddelek vlade se nista izjavila doslej o tej najnovejši knjigi, razven, da se je povedalo, da je bil Yardley mož izvanredne zmožnosti. Joseph Tummly, ki je bil privatni tajni predsednika Wilsona, je pa medtem izjavil: "Kolikor je meni znano, nisem nikdar zvedel, da bi bil nameravan kak komplot proti življenju predsednika Wilsona. Edino kar mi je znano, da je predsednikov osebni zdravnik, rear-admiral Carey Grayson, izjavil, da domnevam, da bi bil predsednik Wilson zastrupljen, ni upravičeno. Na vsak način je pa afera v javnosti povzročila mnogo prahu.

Transport žganja

Ako vi vozite žganje v svojem avtomobilu, pa ne veste, da vozite žganje, tedaj ne morete biti krivi kršenja prohibicije. Tako so odločili včeraj na zvezni sodniji, ko je bil neki taxi šofer oproščen obtožbe transporta žganja, katerega sta dva njegova potnika imela v avtomobilu.

Policijska pokojnina

Državni pregledovalci knjig so dognali, da je penzijski odbor v Clevelandu, ki plačuje pokojnine policistom in ognjegaščem, preveč izplačal \$5,822, kar morajo dotični vrniti blagajni.

Je dobil \$500.00

Iz Dublina, Irska, se poroča, da je dobil Steve Mohar, 16011 Trafalgar Ave., v Clevelandu, \$500.00 kot darilo, oziroma izplačilo na tiket, ko je stavil na konjske dirke.

Governerji povdarjajo rdečo nevarnost v Ameriki radi brezposelnosti

French Lick, Indiana, 3. junija. Prohibicija, Volstead postava, brezposelnost, električne kompanije, trusti, tarif, vse to je na programu letne konferenice ameriških governerjev, ki se vršijo v tem mestu. In dočim se glede prohibicije ni vnaprej sklenilo, da se o njej debatira, pa je vzel predmet v roke governer države Maryland, Ritchie, dočim mu je odgovarjal governer države Pennsylvania, Pinchot. Slednji bi moral govoriti glede pogozdovanja ameriških gozdov, toda je spremenil svoj govor in začel govoriti o električnih družbah, ki molzejo danes ameriški narod. Izjavil je, da ameriški narod plačuje letno \$500,000,000 preveč za elektriko. Governer Ritchie je pa povdarjal, da če se danes odpravi prohibicija, da bi se lahko odpravil tudi dohodninski davek, deficit zvezne blagajne bi zginil, in stotisoče delavcev bi dobilo službe. Povdarjal je, da bogata Amerika nikakor ne more imeti do osem milijonov brezposelnih v svoji sredini, ne da bi prišlo do resnih nemirov in da se razširi komunistična propaganda. Vse preveč imamo reformistov, toda premalo resnih delavcev, ki bi pokazali pot za rešitev današnjega resnega položaja.

Bivši španski kralj dobil \$500 pri dirkah

Dublin, 3. junija. Njegovo predrago veličanstvo, Alfonso, je pomnožil danes svojo blagajno za \$500.00, katere je dobil pri konjskih dirkah, ki so se vršile v bližini tega mesta. Alfonso je vedno rad stavil pri dirkah, in vsako leto je kupil en listek, za katerega je plačal \$2.50. Letos je prvič, da je dobil.

Mehikanci zahtevajo blago domačih trgovcev

Mexico City, 2. junija. Včeraj se je vršila tu ogromna parada, katere se je udeležilo 20,000 domaćinov, ki so kričali, da bodo kupovali le od domačih trgovcev. Vse tujezemske trgovine v mestu so bile tekom demonstracije zaprte in od policije zastražene.

Vladna stranka v Romunski je zmagala

Bukarest, 3. junija. Pri volitvah za parlament, ki so se včeraj vršile po Romunski, je zmagala vladna stranka, ki je dobila veliko večino.

Škof in Mussolini

Katoliški škof v Clevelandu, Rt. Rev. Joseph Schrembs, je včeraj tekom svojega govora precej udaril po laškem diktatorju Mussoliniju. Indirektno je škof povedal, da v Italiji ni pravice za nobeno organizacijo, ako se slednja ne strinja s fašizmom.

Dobri igralci

"Indijanci," kot imenujejo člani uradne baseball organizacije v Clevelandu, so tekom zadnjih dni dobili osem iger zaporedoma. Nahajajo se na četrtem mestu.

Pogreb Svatkovicha

Pogreb umrlega Svatkovicha, o katerem smo včeraj poročali, da je umrl, se bo vršil v soboto, 6. junija, iz hiše žalosti, 14210 Sylvia Ave., pod vodstvom A. F. Svetek.

Zdravniki so pronašli nov način zdravljenja duševnih bolezni

Dunaj. — Sloviti profesor, dr. Julius Wagner-Jauregg, ki je dobil Noblovo nagrado za svoja odkritja pri zdravljenju duševnih bolezni, je pravkar sporočil novo metodo dotičnega zdravljenja in sicer s cepljenjem. Na to misel ga je prišlo, da se o njej debatira, pa je vzel predmet v roke governer države Maryland, Ritchie, dočim mu je odgovarjal governer države Pennsylvania, Pinchot. Slednji bi moral govoriti glede pogozdovanja ameriških gozdov, toda je spremenil svoj govor in začel govoriti o električnih družbah, ki molzejo danes ameriški narod. Izjavil je, da ameriški narod plačuje letno \$500,000,000 preveč za elektriko. Governer Ritchie je pa povdarjal, da če se danes odpravi prohibicija, da bi se lahko odpravil tudi dohodninski davek, deficit zvezne blagajne bi zginil, in stotisoče delavcev bi dobilo službe. Povdarjal je, da bogata Amerika nikakor ne more imeti do osem milijonov brezposelnih v svoji sredini, ne da bi prišlo do resnih nemirov in da se razširi komunistična propaganda. Vse preveč imamo reformistov, toda premalo resnih delavcev, ki bi pokazali pot za rešitev današnjega resnega položaja.

Profesorji grajajo vodstvo univerze

Columbus, 2. junija. 153 profesorjev državne univerze v tem mestu se je podpisalo na resolucijo, v kateri se graja nastop oblasti univerze, ki niso hoteli povzročiti znanih znamenitih sociologa profesor Millerja na univerzi. Millerju se je predbacivalo, da je "prestojoben" v svojih izrazih.

Rusija si na Japonskem išče posojila

Tokio, 3. junija. Ruska vlada je zaprosila za posojilo japonsko vlado, v svoti 50,000,000 jencov ali \$25,000,000. Posojilo mora biti vrnjeno v 30 mesecih.

V Illinoisu ne bo davka za kadilce

Springfield, Illinois, 3. junija. Državni senat je z veliko večino danes odklonil davek na cigare, cigarete in na tobak. Davek bi znašal 10 procentov vrednosti in bi prinašal letno državi \$20,000,000.

Smrtna kosa

V Womans bolnici je umrla Mrs. Jennie Gornik, rojena Korosec. Umrla je za pljučnico. Stara je bila šele 26 let. Rojena je bila v Clevelandu. Bila je članica društva Marije Vnebovzete št. 103 JSKJ. Tu za pušča soproga, hčer, mater, dva brata in dve sestri. Stanovala je na 16014 Saranac Rd. Pogreb se pa vrši iz hiše na 707 E. 162nd St. Blagi ranjki naj bo ohranjen trajen spomin. Iskreno sožalje preostalim. Pogrebno območje priobčimo jutri.

Izvanredna seja

Danes zvečer se vrši izvanredna seja društva Marije Vnebovzete št. 103 J. S. K. J., da se odloči glede pogreba umrle članice Jennie Gornik. Pridite vse.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado na leto\$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00 Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
Za Cleveland po raskošni: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00
Za Evropo celo leto \$7.00, pol leta \$3.50.
Posamezna številka 3 cente.

Vas pisma, dopise in denarne pošiljave naslovite: Ameriška Domovina,
4117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 6623.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office
at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

83

No. 131. Thu., June 4th, 1931.

UTRINKI

Ljudstvo Zedinjenih držav da na leto butlegarjem skoro \$3,000,000,000. To pomeni, da je butlegerstvo industrija, ki stoji ramo ob rami ob največjih narodnih industrijah: ob avtomobilski industriji in ob strani ostalih veleobratov. V tej vsoti pa ni všteto doma varjeno pivo in doma kuhano žganje; če bi bilo všteto še to, bi se gornja vsota podvojila. Prebivalstvo dežele izda danes za razno slabo žganje in podobno brozgo natančno trikrat toliko, kolikor je izdalo pred vojno. — To je, po Hooverjevemu mnenju — plemeniti eksperiment.

Mi imamo sicer navadno kratek spomin, toda zdaj nam je vendar prišlo na misel, da je Henry Ford pred približno tremi ali štirimi leti prerokoval, da bo napočil čas, ko bodo delavci delali samo po dva ali tri dni na teden ter po dve ali tri ure na dan. — No, ta zlata doba je zdaj napočila.

Governor države Texas je te dni podpisal postavbo, ki določa, da kontesti sedenja na drevesih ne smejo trajati dlje kot 24 ur, to se pravi, da ne sme nihče dlje časa kot 24 ur čepeti nepretrgoma na drevesu. — In kljub temu imamo med seboj še črnogledne pesimiste, ki pravijo, da civilizacija v Ameriki počasi napreduje.

Neki zastopnik Guernsey okraja je predložil predlogo, v kateri je rečeno, da bi morale vse osebe, ki se poslužujejo kakršnekoli mašinerije kot nadomestila človeškega dela, plačati 10 procentov vrednosti dotičnega stroja. Zbogom, preljuba stara samokolnica! Kdo bo plačal takso za napravo, ki ima samo tehničen pomen stroja!

Nekemu profesorju kemije na Case zavodu se je posrečilo odvzeti smrdu proslulemu limburger siru. — Kaj bo to! Ako hoče profesor res storiti uslugo svojim sožupanom in človeški družbi sploh, naj odpravi smrdu, ki prihaja iz ravnateljstva mestne elektrarne, iz Sulzmanovih permitov za dirke in iz kaluže republikanskih politikov, po kateri je brodil umorjeni councilman Potter, njegovi morilci in njihovi skrivnostni, še dozdaj neodkriti iniciatorji! Tukaj smrdi do neba, pa ni nikogar, ki bi ta smrdu odpravil, ni Herkula, ki bi izkidal Avgijev hlev.

Ko so nedavno v bojih general Čiang Kaj-Šekove čete zajele oddelke "komunistične" kitajske armade, so te čete obglavile 1,800 komunistov. — General Čiang Kaj-Šek se je namreč preteklo leto pokristjanił.

Poroča se, da bo White Motor kompanija odprla novo tovarno v Kanadi. — Kot je videti, protektivni tarif, ki ga je uveljavila republikanska stranka, v resnici pomaga mladim industrijam na noge. Namreč mladim industrijam — v Kanadi.

Za "naprednega" se je štel "Slovenski Narod," glasilo liberalne stranke v Ljubljani, ki je svojo naprednost izvajal pod geslom "Proč od Rima," in z gonjo proti duhovščini. Zdaj je to tudi tam ponehalo in "napredni" so listi, ki propagirajo "državotvorno" politiko.

D O P I S I

Cleveland, O.—Sedaj imamo toliko prostega časa, da ne vem, kaj početi. Človek, ki je pridnih rok, ne more držati križem svojih rok, pa vedno išče, kako bi ubil ta prosti čas. In ker nimam drugega opravka, pa prijem za pero, da mi čas hitreje poteče.

Po dežju vedno posije solnce in po tej depresiji in brezdelju se bo gotovo zopet začelo z delom — vsaj upamo tako. Saj up je najboljša tolažba. Z upom in trdnjo vero v boljše bodočnost človek največ težav prenese.

Bližajo se nam vroči dnevi poletja in vsak gleda, kje in kako bi si dobil hladnejši prostor pred poletno vročino. Časa je veliko, ker se ne dela, zato se je že mnogo naših tukajšnjih rojakov podalo na izlet v staro domovino. Tudi v domovini so vroči poletni dnevi, toda noči so hladne, ker veje čisti gorski zrak čez poljana.

Pa še več bi se jih podalo domov, ako bi imeli denar. Vsak si požel videti še enkrat svoj rojstni kraj. Pa so se dobili včasih ljudje, ki niso hoteli nič slišati o svoji rojstni domovini. So rekli: "Kaj mi hoče domovina!" Toda nič se ne ve, kaj danes ali jutri pride. Zaničevanje ni nikomur v čast in ne v korist, pač pa v sramoto. Mati je le mati in kjer si se rodil, je tvoja domovina, pa če je revna ali bogata. Naša dolžnost je, da jo ljubimo, čeprav smo se za stalno naselili v novi domovini Ameriki. Nobena dežela na svetu ni, da bi zadovoljevala vsakega in vse.

Tudi naš veliki rodoljub in ljubitelj vsega jugoslovanskega naroda, povsod spoštovani mož, g. Anton Grdina se bo podal s svojo zvesto soprogo v domovino. S tem pa ima g. Grdina plemenit namen, ne zase, ampak gre za druge, da dobi slike iz raznih krajev naše domovine in da nam jih prinese sem. Te slike bodo v prvi vrsti za one, katerim ni dana prilika, da bi se enkrat videli svojo rojstno domovino, predno umrjejo, in jo bodo videli vsaj na sliki. Njegov namen je zelo lep in plemenit.

Dragi naš Tone! Vse slike, ki jih boš prinesel nazaj, nam

bodo svete in drage, pa naj bo že kmečka hiša ali pa mestna palača. Vse je lepo doma, revna hiša ali bogata. Kdor je čital zadnje čase njegove članke, je lahko videl, kako je g. Grdina lepo pisal: da naša mati ni le ena, ampak dvojna: rodna mati in domovina. Domovina nam je sveta, rodna mati pa zasluži svojo čast, pa naj bo revna ali bogata.

In kot rodno mater moramo ljubiti svojo rojstno domovino. V zadnji svetovni vojni se je naša domovina nahajala v krvavem metežu. Želela je, da se jo osvobodi izpod tujega jarma. Klicala je zavedne sinove in hčere na pomoč. Mi smo pa trkali na vrata, da se naj nam odpre, da bomo povedali, kaj mati domovina želi in nas mlo prosi pomoči. Toda nasprotni tabor nam ni odprl vrat in mati domovina

je jokala in točila solze. Toda danes vsak rad pohiti v naročje matere domovine in ona jih res po materinsko sprejme.

Vidiš, Tone Grdina, tvoja vrata in tvoje srce nam je bilo vedno odprto naširoko. Zato pa imas sedaj zavest, da si vedno hodil po pravi narodni poti. To je res pravi narodnjak, ki pozna in sliši glas svoje matere domovine. Zato se vedno z veseljem srce podaš v domovino, ki te bo sprejela kot najboljšega sina. Z visokih planin se ti bo smehljala veselega lica. Nadihal in naučil se boš krepkega planinskega zraka, kakršnega ne premore ves svet. Nadihal se boš klasom žitnega polja in zaduhtelo ti bo iz zelenega gozda.

Želim ti, kot tudi tvoji soprogi prav veselo in srečno pot in zdravo vrnitev!

Anton Osovnik.

St.Clair Rifle and Hunting Club

Piše V. PENOSA

Bolj slab dan smo imeli v soboto 23. maja na našem strelišču. Mraz je bilo tako, da tudi golobi niso hoteli leteti, kot se šika. Bom kar na kratko opisal potek zadnje vaje. Za en truh smo požgali. (Makov krompir še ni zrasel, sicer bi ga par besketov spekli). Nekaj golobov smo razbili, še več jih je pa celih ostalo, dva člana sta bila lahko ranjena, nekaj galonc ohajčana je bilo uničenih in zvečer je bilo nekaj naših jagrov dobre volje, nekaj pa bolj okroglih.

Da včasih jajce več ve kot kokoš, se je izkazalo pri zadnji vaji. Andrej Pirnat je še novinec v lovu in streljanju, pa je bil najboljši zadnjič in je posekal svoja dva učitelja John Novaka in Štefana Malovašiča. — Omenjena dva sta ga namreč

pred par leti učila puško držati in je bilo precej trublja, predno sta mu dopovedala, kateri konec puške mora na ramo prisloniti. Danes je pa naš Andrej O. K. Po zadnji vaji je začel izzivati celo našega predsednika, in naredila sta stavbo, da kdor med njima bo slabši v vsej sezoni, ta mora drugemu kupiti en ajskrim.

Streljali smo pa tako-le:

Pirnat	19
Tursic	17
Malavašič	16
Bučar	14
Novak	14
Penosa V.	13
Susel	13
Kren	11
Penosa L.	8
Urankar	7
Strauss	5

Če vidijo otroci svoje roditelje v zvočnem filmu

Kakšni morajo biti občutki otrok filmskih igralcev, ko vidijo nastopati svoje očete v vlogah okrutnežev in razbojnikov, svoje matere pa v vlogah vampirk in siren?

V nekem kino-gledišču v bližini Los Angelesa so nedavno vrteli star film, v katerem je igral glavno vlogo priljubljeni, leta 1923 umrli filmski igralec Wallace Reid. Ob njegovi strani je igrala igralka Bebe Daniels, in publika se je od srca smejala njenemu šaljivemu nastopu. Tedaj pa se je zafisalo sredi smeha nenadoma nekeje v gledišču pritaženo ihtenje, in ko so pogledali, kdo plaka, so videli nekega dečka, ki si je tiščal roke pred oči in usta in krčevito ihtel. Ko je bil film končan, je stopila neka gospa k dečku ter ga vprašala, zakaj je jokal. Deček jo je pogledal s svojimi jokanimi očmi in z ihtenjem glasno odgovoril: "Tisti, ki je igral v filmu, je bil moj oče!"

Deček je bil trinajstletni William Wallace Reid, ki je v tem gledišču čisto po naključju nalletel na sliko, odnosno film, v katerem je nastopal njegov oče. Mnogo malih, zakonitih kino-gledišč predvaja poleg glavnega filma tudi še Reidove filme kot postranske filme, in tako se je zgodilo, da je deček zašel v gledišče, kjer je v takem starem filmu videl nastop svojega pokojnega očeta.

V Zedinjenih državah je še marsikateri deček, ki živi v neprestanem strahu, da bo nekega dne ugledal na platnu svojega umrlega očeta, in matere teh otrok pretehtavajo z veliko resnobo ta problem. Triletni Fred Thompson, sin v letu 1929 umrlega filmskega igralca Fred Thompsona, junaka nešteti filmov iz življenja "divjega zapada," morda ne bo nikoli videl svojega očeta v filmu, ker so dotični filmi zdaj izven mode. Njegov oče, ki je bil izborni in drzen jahač, je igral navadno vloga razboritega, pretepajočega se pastirja.

Deček vidi pa še dandanes na dvorišču vile, v kateri živi s svojo materjo, krasnega konja-bel-

ca, znanega pod imenom "srebrni belec," in otrokova mama mu pripoveduje o njegovem mrtvem očetu, ki je na tem konju izvajal svoje drzne in vratolomne pojезде.

Pred jako resnim problemom stoji tudi Doris Kenyon, soproga slavnega umrlega igralca Milton Sills-a. Zadnje delo, v katerem je nastopil Milton Sills v septembru pred svojo smrtjo lanske leto, je bil zvočni film Jack Londonove povesti "The Seawolf" (morski volk), v katerem filmu je nastopal Sills kot okrutni in neusmiljeni pomorski ropar, ki je zakrivil nešteto zločinov, dokler mu ni končno ena njegovih žrtev z rdečim razžarjenim železom izžgala oči, nakar je pirat v silnih mukah umrl. Bogve, kdaj si bo mali Kenyon Sills, sin slavnega igralca, ogledal ta film, ki kaže njegovega očeta v tako okrutni luči? Igralčeva hči iz prvega zakona, Dorothy, je polnoletna ter si lahko vsak čas ogleda ta film in sliši glas svojega očeta, seveda, če ima dovolj srca, da si upa gledati in poslušati to stvar, ker gotovo je, da bi bila to silovita preizkušnja njenih živcev.

Lon Chaney, slavni igralec in "mož tisočerih obrazov," ki se je znal poljubno pretvarjati, je zapustil odraslega sina, ki mu je celo pomagal pri snemanju njegovega zadnjega filma. Ta mladi mož najde neko trpkobolno uteho v obiskovanju gledišč, ki predvaja to delo njegovega slavnega očeta, da si vedno iznova vtisnuje v spomin obrazne poteze svojega očeta in da se mu uho naslaja ob ljubem, znamenem glasu roditelja.

Pred podobnim problemom pa so tudi otroci raznih drugih igralcev. Tako sta tu na primer sinova Charles Chaplina, ki ju vzgaja Lita Grey, ločena Chaplinova žena. Otrokoma je seveda s slik znana ona komična,

obnošena in ogoljena obleka do brodušnega potepuha, v kateri vedno nastopa njiju svetovno-slavni oče. Toda vprašanje je: ali bosta ohranila spoštovanje do svojega očeta, ko ga bosta videla nastopati v smešnih, nedostojnih prizorih Pavlihe, kateremu se ves svet smeji?

In s kakšnim občutkom naj

UMOR ZA ENAJST DOLARJEV

Te dni je imela mala naselbina Charlotte, Arkansas, veliko senzacijo, kot je ne pomni, kar naselbina obstoji. Nekega dne so sosedje naenkrat pogrešali farmerja O. J. Wrighta, samca, ki je bil znan in priljubljen v vsej okolici. Že dva dni ga ni bilo na izpregled, in to je nekaj novega za naselbino kot je Charlotte.

Mala naselbina je obdana od malih farm, katere so bile prošle leto vse prizadete od silne suše, torej v veliki revščini. Edino, s čimer se je mogla naselbina Charlotte ponasati, je, da je 100% bela, to je, da tam ne prebiva noben črnc.

Po dveh dneh pa so našli truplo pogrešanega farmerja v gozdu blizu njegove farme. Umor — nekaj nezasišanege v tem okraju. Kdo ga je izvršil? Kdo in iz kakšnega vzroka bi bil umoril priljubljenega farmerja?

Ena oseba je bila, ki je natančno vedela, kdo je izvršil umor. To je bil Ollie Greenhaw, srednje star farmer, sosed Wrighta.

Toda kako naj pade sum na Greenhawa, ki je sam pomagal v gozdu blizu njegove farme? On je bil eden izmed porotnikov, ki so izrekli, da je bil Wright umorjen. On je bil, ki je pomagal kopati grob za Wrighta. Toda, on je molčal, dokler.

Tudi Greenhaw je bil prizadet vsled suše. Njegovi poljski pridečki so bili uničeni. Porabil je vse prihranke, dokler ni prišel dan, ko ni imel niti centa več. Poleg tega je pa dolgoval nekemu trgovcu \$5.00, drugemu pa \$6.00. In ta dolg je bil, ki ga je pekel. Skrbeti je moral za ženo in dva otroka. Sklenil je, da gre v bližnje mesto in si poišče dela. Toda dela ni dobil.

Bil je ves obupan. Tistih 11 dolarjev dolga ga je skrbelo. Na poti iz mesta, kjer je iskal delo, se je zmislił na sosedu Wrighta. Spomnil se je, da ima ta lepo puško. Ako bi se mogel skrivaj prikristi v Wrightov dom in mu ukrasti puško. Lahko bi jo prodal in plačal svoj dolg — enajst dolarjev.

In Greenhaw se je spazil neopažen v Wrightov dom. Našel je puško in jo hotel odnesti. Na poti ga sreča lastnik puške, Wright. Greenhaw zbeži proti malemu gozdiču s puško, sosed Wright pa pograbí sekíro in teče za tatom. Ko Greenhaw vidi, da ga bo Wright dohitel, se ustavi in mu zakliče, naj ne gre naprej, sicer bo streljal. Wright pa zavisti sekíro nad njim in takrat Greenhaw sproži.

Takrat pa pade morilec v glavo druga misel in skloni se nad Wrightom in mu preišče žepa. V žepu najde \$30.00 v gotovini. Vzame ta denar, puško pa skrîje v neki duplini.

Dva dni pozneje je plačal trgovcu dolg \$5.00, toda si izposodil zopet od njega 1 dolar, da ne bi trgovcu sumil, kje je do bil naenkrat toliko denarja. Potem gre domov in da ženi \$10.00.

Potem so začeli iskati Wrighta. Iskalcem se pridruži tudi Greenhaw. Ker je vedel, kje leži truplo, je skušal voditi iskalce v drugo smer. Toda par ljudi kmalu najde truplo umorjenega. Počasi pride na lice mesta tudi morilec — Greenhaw. Pri pogledu na svojo žrtev ga stresse zona. Hoče se obrniti in pobegniti, pa si ne upa.

na primer gleda sin film svoje matere Lile Lee, ki je nastopala dosledno v vampirskih in si-renskih vlogah?

V Holliwoodu je marsikatera mati, ki mora biti zelo skrbna pri izbiri kino-gledišč, kamor pelje svoje otroke, zakaj sicer se lahko zgodi, da otrok nenadoma zakliče: "Ah, mama, saj tam-le je vendar naša papa!"

Pomaga celo nesti truplo domov in ga preobleči ter pripraviti za pogreb. Vprašali so ga, da služi v poroti in da tudi on podpiše izjavo, da je bil Wright "umorjen od neznane osebe."

Ves čas se mu je zdelo, da so oči vseh obrnjene vanj, da ga vsak gleda kot morilca, toliko da ne pokažejo s prstom nanj. Tisto popoldne so ga še naprosili, da je izkopal grob za ubitega Wrighta. In pri pogrebu je nosil krsto. Po vsem telesu se je tresel, češ, vsak čas bo kdaj zaklical: "To je morilec, primite ga!" Mrzel pot ga je oblival.

Pogrebecem se je zdelo čudno obnašanje Greenhaw in povedali so to šerifu. Šerif ga je aretirail in Greenhaw je takoj priznal vse.

In sedaj so prišle na dan razne zanimivosti od obeh, do tedaj tako spoštovanih farmerjev, umorjenega in morilca:

Dognalo se je, da je bil farmer Greenhaw leta 1912 obsojen v ječo v Alabami radi nekega umora. Po desetih mesecih je bil izpuščen, ko se je osem let taval s svojo ženo in štirimi otroci po deželi. Ko se je zopet vrnil v Alabamo, so ga prijeli in zopet zaprli. Po treh letih je pa zopet pobegnul, pustil ženo in otroke in prišel v Charlotte, kjer se je zopet poročil in imel dva otroka.

In umorjeni Wright, ki se je vedno trkal na prsi, češ, da je stoprocentno bel, je bil mulat iz Detroita, ter je živel v teh krajih osem let, spoštovan in priljubljen pri sosedih.

In vse to za borih enajst dolarjev.

NOVO! — NOVO!

G. Ivan Krmpotić, glavni zastopnik Cunard linije, ki se je pred par dnevi povrnil iz New Yorka, nas je obvestil, da vsi potniki in izletniki, ki potujejo z velikim parnikom "Berengaria" iz New Yorka 20. junija, dobe brezplačne jugoslovanske vize na potne liste in polovico popusta na vseh železnica v Jugoslaviji. Posebni spalni vozi za k temu parniku gre iz Chicago naravnost v New York in kdor kupi povratni listek, dobi vožnjo veliko ceneje.

Dosti dela

Kot naznanja direktor državlanskih šol v Clevelandu, Mr. George A. Greene, je državlanski urad tekoma pravkar zaključil enega termina pomagal nad 37,000 osebam za pridobitev državlanskih pravic.

**Moderno in poceni**

Naj bo še tako skromen pogreb, mi gledamo na to, da je izvršen z najmodernejšimi pripomočki in v vseh ozirih dostojno in tudi spoštljivo.

Naš pogrebni zavod ima najmodernejšo opremo, pa zato nič več ne računaj.

Louis L. Ferfolia
SLOVENSKI POGREBNIK
3515 East 81st St.
Tel. Michigan 7420

Če verjamete al' pa ne.

Žena je moža naklestila, kar njemu ni bilo po volji (in nazadnje to res ni lepo), pa ni mogel priti drugače do svojih pravic in zadoščenja, da se je šel pritožiti na krvavo rihto, da naj gospod sodnik rečejo eno in iz postavnih bukev berejo ženi levite, da ni nikjer zapisano in ni, da bi žena nabunkala moža. Strogi gospod sodnik je odprl bukev, kjer so napisani vsi paragrafi in ki se lahko tolmačijo tako ali pa tako, je temno pogledal izpod čelara srdito amaconko in je strogo vprašal:

"Sedajle mi pa kar po pravici povejte, zakaj ste česnili svojega, po gosposki in cerkveni postavi prideljenega vam moža — s kastrolo po glavi?"

"I, no, vejo gospod sodnik, ker pravite, da moram vse po pravici povedati, bom pa povedala naravnost in brez ovinkov, zakaj sem ga butnila s kastrolo za komat. Veste, saj bi ga ne bila s kastrolo, Bog mi je priča, da ne — ampak neki vrag mi je skrill metlo, pa nisem imela drugega pri roki, kot kastrolo. In sem mu z njo eno prikopala, da je kar zakašljaj."

△

"Uboga družina Klepec! Ena nesreča za drugo jo preganja."

"Kaj pa je?"

"Kaj nisi še slišala, Mica? Eden dvojčkov jima je umrl."

"To je pa res žalostno."

"Najhujše pri tem je pa še to, da sta si bila oba dvojčka tako podobna, da ju skoro niso mogli ločiti. In sedaj se boje, da ne bi napačnega pokopali."

△

"Ali poznaš Piskleževega Lojzeta?"

"Ja, dobro ga poznam."

"Ali mu je kaj verjeti?"

"Tisto pa kakor se vzame. Jaz sem že imel z njim opravka in sem pronašel, da kadar govori resnico, mu lahko vse do pičice verjameš. Ampak kadar pa laže, takrat mu pa ne verjemi niti besedice."

△

Star veterinar iz leta 1866, zoper Italijane je pripovedoval: "Leta 1864. je bilo po Dolenjskem jako kislo vino. Dve leti je ležalo pri kmetih, ker ga ni hotel nihče kupovati. Kar je nastala vojna z Italijani. Tedaj je vlada vse vino pobrala po naših zidanih in hajd na vojno z njim. Pa vina niso pili. Nalili so ga v kanone in ga brizgali na Italijane. In kamor so brizgnili s tem vinom, je Lah bežal. In takoj smo zmagali leta 1866."

△

"Katerega zdravnika pa si imel, Majk, ko si bil bolan?"

"Doktorja Vavpotiča."

"Kaj ni več doktor Zalaznik tvoj hišni zdravnik?"

"Ne! Več, doktor Zalaznik je bil sam bolan in več kaj je napravil? Zdravit st ga morala dva druga zdravnika. Pa sem si mislił, da zdravnik, ki sam sebe ne more ozdraviti, tudi mene ne bo."

△

Neko žensko je povozil avtomobil in nezvestno so odpeljali v bolnico. Tam jo zdravnik spravi k zavesti in ko jo vpraša, kako se kaj počuti, ji tudi omeni: "Kakor sem slišal, ste sami krivi svoje nesreče. Zakaj se pa niste ustavili na križišču, ko vam je dal policaj znamenje za 'stoj'?"

"Kaj? Jaz naj bi se bila ustavila, ko je tisti policman vzdignil roko? Ali ne veste, da je tisti policaj moj mož? In upam, da tisti dan še ni prišel, da se bom jaz ustavila na komando mojega dedca!"

△

"Kako pa kaj tvoj revmatizem, Frank?"

"O, revmatizem je orajt, ampak mene od hudiča daje."

ISKRENA ZAHVALA

Spodaj podpisani se prav iskreno zahvaljujevi vsem cenjenim prijateljem za tako prenečenje, ki so nama ga napravili v soboto večer 23. maja v Knausovi dvorani. Nikdar si nisva mislili, da imava toliko prijateljev. Bili sva zelo ginjeni, da nisva mogli najti besed, da bi se dovolj zahvalili. Zato se pa tukaj zahvaliva vsem, ki so kaj pripomogli. Posebno se zahvaliva Mr. in Mrs. Petkovšek in njih sinu, ki so toliko ljudi skupaj spravili, da ne bova nikoli pozabili tega večera. Hvala tudi Mrs. Sodja, ki je tudi pri tem pomagala. Prav lepa hvala tudi kuharicam, ki so vse tako dobro spekle in kuhale, da niso mogli ljudje prebrati dobrih jedil. Kuharice in kuharji so bili sledeči: Mrs. Pengel, Mrs. Novak, Mrs. Dolenc, Mrs. Peterlin, Mr. in Mrs. Bradač in Mr. Azman.

Hvala tudi dekletom, ki so stregle pri mizah: Miss Belinger, Miss Silc, Miss Peterlin. Hvala Mr. Stefanu Pirnat za tako lep govor in hvala Mrs. Zadnik, ki je naju tako zvitno pripeljala kar iz cerkve v dvorano. Napravili so nama surprise party in sicer za Mary Rigler za odhodnico v stari kraj; na potovanje se podata s soprogom dne 5. junija, in njeni sestri Jennie Hlad, ki je obhajala ravno svoj rojstni dan, 47-letnico.

Hvala lepa vsem, ki so prispevali za lepa darila:

Mr. in Mrs. Petkovšek, Mr. in Mrs. Dolenc, Mr. in Mrs. Novak, Mr. in Mrs. Pengal, Mr. in Mrs. Zadnik, Mrs. Kolar, Mr. in Mrs. Debevec, Mr. in Mrs. Modic, Mrs. Malnar, Mr. in Mrs. Gornik, Mr. in Mrs. Opeka, Mrs. Milavec, Mr. in Mrs. Rakar, Mr. in Mrs. Adamič, Mr. in Mrs. Ahlin, Mr. in Mrs. Otoničar, Mr. in Mrs. Prijatelj, Mr. in Mrs. Lunder, Mr. in Mrs. Žagar, Mr. in Mrs. Peterlin, Mr. in Mrs. Bajt z Addison Rd., Mr. in Mrs. Bajt s Carry Ave., Mr. in Mrs. Karish, Mr. in Mrs. Sodja, Mr. in Mrs. Louis Sodja, Mr. in Mrs. Makovic, Mr. in Mrs. Krajnc, Mr. Rožanc, Mr. in Mrs. Spehar, Mr. in Mrs. Friedhoffer, Mr. in Mrs. Lovko, Mr. in Mrs. Svigel, Mr. in Mrs. Maček, Mrs. Podpadeč, Mrs. Kos, Mr. in Mrs. Opalek, Mr. in Mrs. Zakrajšek, Mr. in Mrs. Muha, Mr. in Mrs. Frank Ban, Mr. in Mrs. Jerney Ban, Mr. in Mrs. Ponikvar, Mr. in Mrs. Pucel, Mr. in Mrs. Bradač, Mr. in Mrs. Zelle, Mr. in Mrs. Andolek, Mr. in Mrs. Godnjavec, Mr. in Mrs. Miklavčič, Mrs. Silc, Mr. in Mrs. Bradač, Mr. in Mrs. Maglič, Mr. in Mrs. Klaus, Mr. in Mrs. Medveš, Mr. in Mrs. Prudič, Mr. in Mrs. Legan, Mr. in Mrs. Zajc, Mr. in Mrs. Rozman, Mr. in Mrs. Menart, Mr. in Mrs. Simončič, Mr. in Mrs. Skrbec, Mr. in Mrs. Oražem, Mrs. Kuhar, Mrs. Kostanjšek, Mr. in Mrs. Brodnik, Mr. in Mrs. Frank Cimperman, Mr. in Mrs. Benno Leustig, Mr. in Mrs. Fr. Grdina, Mr. Zgonc, Mr. in Mrs. Koletič, Mr. in Mrs. John Cimperman, Mrs. Klaus, Mr. in Mrs. Lužar, Mr. in Mrs. Frank Gabrenja, Mr. in Mrs. Knaus, Mr. Kolander, Mr. in Mrs. Azman, Mr. in Mrs. Arko, Mr. in Mrs. Matija Bajt, Mr. in Mrs. Lustig, Mr. in Mrs. Mramor, Mr. in Mrs. Baznik, Mr. Pirnat, Mr. in Mrs. Modic, Miss Jedička, Miss Bčagki, Mr. in Mrs. Turk, Mr. in Mrs. Podžaj, Mr. in Mrs. Brinovec, Mr. in Mrs. Pucel.

Vsem se prav iz srca zahvalimo.

Mr. in Mrs. Rigler,
Mr. in Mrs. Hlad.

Iščejo pet milijonov na morskem dnu

Ostend, Belgija, 2. junija. Leto 1916 se je potopil v bližini tega obrežja nizozemski parnik Tabantia, ki je imel na krovu \$5.000.000 v zlatu. Zlato leži v globčini 100 čevljev. Podjetni ljudje so se sedaj spravili na delo, da dvignejo to zlato.

VIŠARSKA POLENA

Spisal

NARTE VELIKONJA

In je šel ter zapahnil z mamilom zapahom vrata.

"Nesrečna sem, gospod župnik," je planila v jok. "Drobeževa Franca, gospod župnik..." je slovkovala.

"Da, Drobeževa Franca!... Kaj moreš za to, sam Bog ga je vzel. O, saj ga je bilo škoda! Moli zanj, dober je bil."

"Ne to, gospod župnik! O, kaj samo to!"

"Samo greh, Franca, more biti hujši," se je zdrnil župnik ter z odvrtačo kretujo dvignil roko kvišku.

"Da, gospod, samo greh! In ta greh je! O, gospod župnik, Drobeževa Franca greh!"

"Ne smem te spovedovati, Franca! V cerkev pridi jutrišnjem, da ne bodo ljudje zijali. In pridi pomirjena!"

"To vem. Toda moram vas vprašati za svet. Samo za en svet!"

"O, težko mladi vdovi!" se je zgrozil župnik. "Kaj pa pravi on, Matijec? Zakaj ne pride Matijec postaviti oklicev?" je nadaljeval župnik. "Da to zakrijeta!"

"Ni Matijec!" je odkimala z glavo.

"Kdo pa?" se je splašil starček, ki se mu je vedno bolj jasnili; spoznanje groze in sramote je vedno bolj rastlo v njegovih mislih. "Kdo pa, če ne Matijec?"

"Tine!" je dahnila vsa skrušena.

"Hlapec!" je ušlo starčku, ki je ves zlezal vase ob tem priznanju. "Hlapec, o ti uboga Drobeževa Franca!" Poln človeškega sočutja in usmiljenja je iskal s tresočo se roko njeno glavo ter jo prijel, kakor je še prijel otroka v šoli, ko se je kujala.

"Vstani, žena!" je rekel resno ter zbral vse svoje moči ob bolesterm krču, ki mu je grabil srce. "Rečem ti, vstani!"

In je vstala ter mu stala nasproti.

"Greh je, kdorkoli je!" je rekel s težko, počasno besedo. "In greh se mora popraviti pred Bogom in pred ljudmi."

"Prav to je! On ne mara oklicev!"

"Kaj! On ne mara oklicev? Tako! Greh pa je maral!" se je razljutil starček. "In take gosposkinje in take posestnice ne mara! In da ne bo popravil greha! K meni ga pošlji! Franca, k meni ga pošlji! Pa da ni Matijec! Greh je bil, kdorkoli je, toda z Matijcem se da govoriti. Tine pa je drugačen!" je šel spet starček za svojimi človeškimi mislimi, ker so mu radi prejšnje napetosti uhajale. "K meni naj pride! O, kaj govorim! Zdaj oklicev ne mara!"

"Ne, mara že, toda pod pogoj!" je počasno stisnila skozi zobe.

"Pod pogoj? Pod kakšnimi pogoji? Zdaj naj greh popraviš s pogoji? Kaj pravim, popraviš? Plačilo za greh! O, ti usmiljeni Bog! Plačilo za greh!"

"Da, on zahteva, naj mu prepišem grunt!"

"Da mu prepišeš grunt!"

"Ta grunt je spravljen skupaj stari Mohor!"

Nato sta dober hip oba molčala.

Franca je nemo strmel v starčka, za čigar čelom so se lovile misli.

"Samo doto sem jaz prinesla."

"Doto in delo, Franca!" se je zgenil starček, kakor da se mu je posvetilo. "Toliko mu zapiši, kolikor je tvoja dota in tvoje neplačano delo, ker si tudi jedla. Kar si pojedla, odbij!"

Doto in delo, Franca, to je pošteno!"

"In če ne bi hotel?"

"Če ne bi hotel?" se je prestrašil starček. "Če ne bi hotel?" Ves se je zresnil pri teh besedah. "Sramota je težja od grunta!" je razsodil nazadnje. "Sramota je težja od grunta!"

"Sramota je težja od grunta!" je ponovila Franca ter si obrisala solze iz oči. "Za greh naj bo pokora!" si je dejala. "Da ne bodo drugi trpeli, to bo moja skrb!"

In sama ni vedela, kdaj je bila na cesti.

Pred kozolcem jo je čakal Tine.

"Kod si hodila?"

"V farovžu sem bila. Denar za delavce sem vzela."

"Samo radi denarja za delavce?" je vprašal. "Jaz ne maram, da bi se klatila po farovžu!"

"Nisem še tvoja žena!" je reko odvrnila Franca. "Pusti me!" je odtrgala njegovo roko, ki jo je privel okoli pasu, "Dokler nisem tvoja žena, se me ne dotikaj!" je bruhal vsa iz sebe.

Iztrgala se mu je ter stekla proti hiši.

Ko je Neža prinesla večerjo, je bila v sobi tema. Župnik je bil že zlezal v posteljo.

"Moj Bog, kaj je s to Franco? Radi nje so gospod pozabili na večerjo," je godrnjala. "Ali ni imela prej časa? Zdaj bodo brez večerje radi nje."

15.

Jutranje sonce je sijalo kakor da lije nevidni sij iz srebrnočistega zrcala.

Bil je vneboh.

Mohor se je bil razjezil že zjutraj pri zajtrku, zagnal kos rženega kruha po mizi, trdeč, da si je ob praznikih izgovoril belega. In prvič, odkar je izročil posestvo, je potegnil predajno pismo iz predala ter ga vihnel po zraku, ne menceč za vse besede senahe, da je kruh odrezan za Tineta in da je njegov, celo maslen v omari.

"Tako, za Tineta! Zakaj pa ni moj na mizi? Ali si ga mar prihranila za kakšne snubače? Zakaj pa ga skrivaš v omaro? Zdaj mi ga že skriva! O, celo zaklepa! Kje je ključ? Kje je ključ? In naj si iščem svoj kruh! Kaj mi pomaga zaklenjeni maslenec?"

In čim bolj je trdila Franca, da omare ni zaklenila ona, temveč Tine, ker ima v njej strup za podgane, tem bolj se je razvnel starček.

"Tine! Hlapec meni zaklepa kruh k strupu? Ali bi me rad zastrupil? Ali sem kaj napotil? In jaz naj jem zastrupljen kruh? Zastrupljen maslenec, kako pa! Rajši jem opresnik!"

Franca se je spustila v jok. Iz vsega Mohorjevega vedenja je spoznala, da jo Mohor sumi. Zasledoval je vsako njeno kretanje in vsak pogled. Opazil je, da postaja zamišljena, otožna, da se zazre z muko na licu v daljavo. Opazil je, da postaja Tine osoren in oblasten, da mu Franca ne ukazuje, temuč skoraj prosi. Opazil je, da si večkrat briše oči, posebno če se s Tineto kje srečata. Neko noč je slišal ostre Tinetove besede in njen jok. In ko ji je drugič svetloval, naj mu odpove, ker se je bil zvečer napil, se je stresla, da ji je padla skledica iz rok. V Mohorju se je zbiralo, kakor se nabira voda v zaprti strugi. In pri vsaki priliki je godrnjal po hiši, da bodo vse napravili, kar je on s svojimi žulji znošil.

Franca je s krvavečim srcem in angelško potrpežljivostjo prenašala vse njegovo sitnarenje, poskušala je že naprej ugeniti vsako njegovo željo. Kuhala mu je posebej močno juho, ki jo je imel rad, ter mu kupila vsako nedeljo liter vina, ki ga niti ni imel izgovorjene. Mohor je vino popil, in ko so se mu misli razgrele, je razčunil, kako Franca pravzaprav zapravlja in da bo v desetih letih

tihi grunt šel. In je obšel grunt vsako nedeljo popoldne, z rokami razgrebel sveže krtine ter se jezil, da bo krt najboljše travnike razoral v puščavo, ker nihče ne skrbi in kupuje vino, namesto da bi dali za grablje.

In se je zgodilo, da so tak travnik znova pregrabili in se je srdil in grel, da bodo vsa travo uničili. Ko pa je ves truden in napol zaspan po vinu prilezel pod jablo, ki se je sušila, je stegnil palico po vejah, trgal zapredene gosonice z vej ter sikal skozi zobe:

"Gosenica, gosenica! Zre in zre! Kakor jabolana, tako tudi grunt. Le gosenica se debeli, leze narazen ter od mojih žuljev pije kri."

Na vneboh mu je pa žolč prekipel.

"Zastrupi z maslencem snubače!" je vrtal z besedo. "Če tebe ni kdo zastrupil kakor osa gosenice!" je kričal po veži ter še glasneje ponovil, da se je slišalo na vas, "kakor osa gosenice!"

Franca je za hip ostrmela, kakor da je treščilo vanjo. Vsa blede se je sesedla na ognjišče, skrla lice v predpasnik ter je vzdihnila: "Oče!"

Samo obupna prošnja je bila v njenih besedah, prošnja za

človeško usmiljenje.

Mohor se je pokril in odšel. "Tako, zdaj sem pa povedal," je ugovoril, ko je stal na cesti. "O, da bi jo mogel pogrnati od hiše!"

Prvi hip se mu je zdelo, da je odvalil strašno moro s srca, nato pa ga je obšel občutek, kakor da je umoril človeka. Stud, strah pred osamelostjo, peko občutek sramote.

"Če se ni morda pregrela pri delu," se je spet zdrnil, "in je bolna. In ji delam krivico. In tisti jok? Ali ni morda zavrnila njegovega zblizanja? In postaja žalostna in upadla radi žalosti po sinu. Po sinu Francetu! In ključ je spravljen radi strupa Tine? Kaj ima ona s ključem in strupom? Nič. Ona je spekla celo maslenec, ne pa belega kruha, kakor je zapisano. In vina tudi nima izgovorjenega, ki mu ga kupuje. Jajca prodaja zanj. Jajca so njena in niso iz grunta."

Mohor je lezel v ase kakor skrušen grešnik. Pred mašo je stopil, da ne bo tešč, v krčmo. (Dalje prihodnje)

* Litvinska država je obtožila bivšega načelnika vlade, Walde-maras, veleizdaje.

* Kanada je pravkar dobila dva nova torpedna rušilca.

Ogromni požarji se razširjajo po Poljski

Varšava, 3. junija. Vsa Poljska je vznemirjena radi mnogih ognjev, ki so se pričeli zadnje čase razširjati po raznih krajih poljske republike. Ljudje so preplašeni, da nekdo nalašč požiga. Doslej je v raznih mestih in selih pogorelo že 54 hiš in 120 hlevov. Dve osebi sta zgoreli in 10 jih je bilo ranjenih. Gorje požigalcu, ko pride razkačenim prebivalcem v roke.

Kanada je dvignila ceno vsemu žganju

Toronto, Kanada, 3. junija. Pričakujoč obilnih posetov od strani Amerikancev tekom polletne sezone, je kanadska vlada sklenila zvišati ceno žganju, nasprotno je pa znižala ceno pivu, vendar to znižanje ne pomeni dosti, ker so cene žganju toliko zvišane, da bo vlada naredila več milijonov dobička kot prej.

Soba

se da v najem za enega ali dva fanta. Vprašajte na 977 E. 74. St. (133)

Stanovanje

obstoječe iz dveh sob se da v najem za malo družino. Vprašajte pri Mrs. Louise Pylik na 18001 Delavan Rd. (133)

Zahvala

Mr. in Mrs. Martin Frank sta preteklo nedeljo obiskala slavnost v Beli Ljubljani, kjer sta se sešla z mnogimi, ki potujejo danes v staro domovino na obisk. Vsi so bili zelo prijazni in pri lepi zabavi so hitro potekale ure. Poslovali smo se prav lepo in se podpisana iskreno zahvaljujeta vsem prijateljem ter jim želita prav srečno pot in zdrav povratek.

Mr. in Mrs. Martin Frank.

Naznanilo

Iz urada Kluba Slovenskih vdov se naznanja, da se članice korporativno udeležimo slavnosti ob priliki 25-letnice ali srebrne maše, katero bo praznoval Rev. J. B. Ponikvar dne 7. junija v cerkvi sv. Vida. Članice ste prošene, da se udeležite te redke slavnosti. Zbiramo se v nedeljo ob 10. uri pred S. N. Domom in skupno odkorakamo v cerkev sv. Vida. — Odbor. (132)

Važno naznanilo

Iz urada društva sv. Neže št. 139 C. K. of Ohio, se naznanja članicam, da se korporativno udeležimo slavnosti ob priliki srebrne maše, ki jo daruje Rev. J. B. Ponikvar dne 7. junija v cerkvi sv. Vida. Zbiramo se pred staro šolo ob 10. uri zjutraj. Prošene ste vse članice, da se gotovo polnoštevilno udeležite. — J. M. Melle-Yelitz, tajnica.

Dr. Dvor Baraga št. 1317 C. O. F.

Naznanja in vabi se vse članice, da se gotovo udeležijo v nedeljo, 7. junija, korakanja k proslavi 25-letnice in srebrne maše ob 11. uri. Zbiranje društev se vrši ob 10.30 pred Narodnim Domom pri svojih zastavah. Ako se ne udeležite, zapadete 50c kazni. Z bratskim pozdravom — Nadborštnar. (132)

Zahvala

Po okrevanju od dolge bolezni si štejem v prijetno dolžnost, da se iskreno zahvalim vsem, ki so se me spomnili ob dnevi moje bolezni in mi z obiski lajšali bridke ure. Posebno prisrčna hvala sestram odbornicam društva sv. Cecilije št. 37 S. D. Z. za poklonjeni mi krasni šopek cvetja kot simbol sestrskosti ljubezni v grenkih urah trpljenja. Drage sestre, vaša velikodušnost me je globoko ganila in mi bo ostala v prijetnem spominu vse življenje. Srečna hvala in Bog plačaj! Vaša hvaležna sestra Mrs. Mary S. Peterlin, 1089 E. 66th St. Cleveland, Ohio.

Soba

se odda, prost vhod, tudi garaža. 6416 Carl Ave. (131)

Stanovanje

pet sob, jako čedno, se da v najem. 6412 Carl Ave. (133)

Ženska

išče delo za gospodinjstvo. Vprašajte na 6600 Bliss Ave. (131)

Stanovanje

se da v najem, tri sobe. Vprašajte na 5818 Prosser Ave. (133)

PRIPOROČAM se za papiranje sob in za čiščenje stenskega papirja. Fino delo in zmerne cene.

JOHN NOVAK

2681 East Miller Ave., Euclid, O.
Tel.: KEmore 0540-J

Napeljem elektriko

v garaži, hiše, popravilam motorje vseh vrst, kakor tudi vse električne aparate. Delo provratno, cene zmerno.

FRANK TEKAUTZ

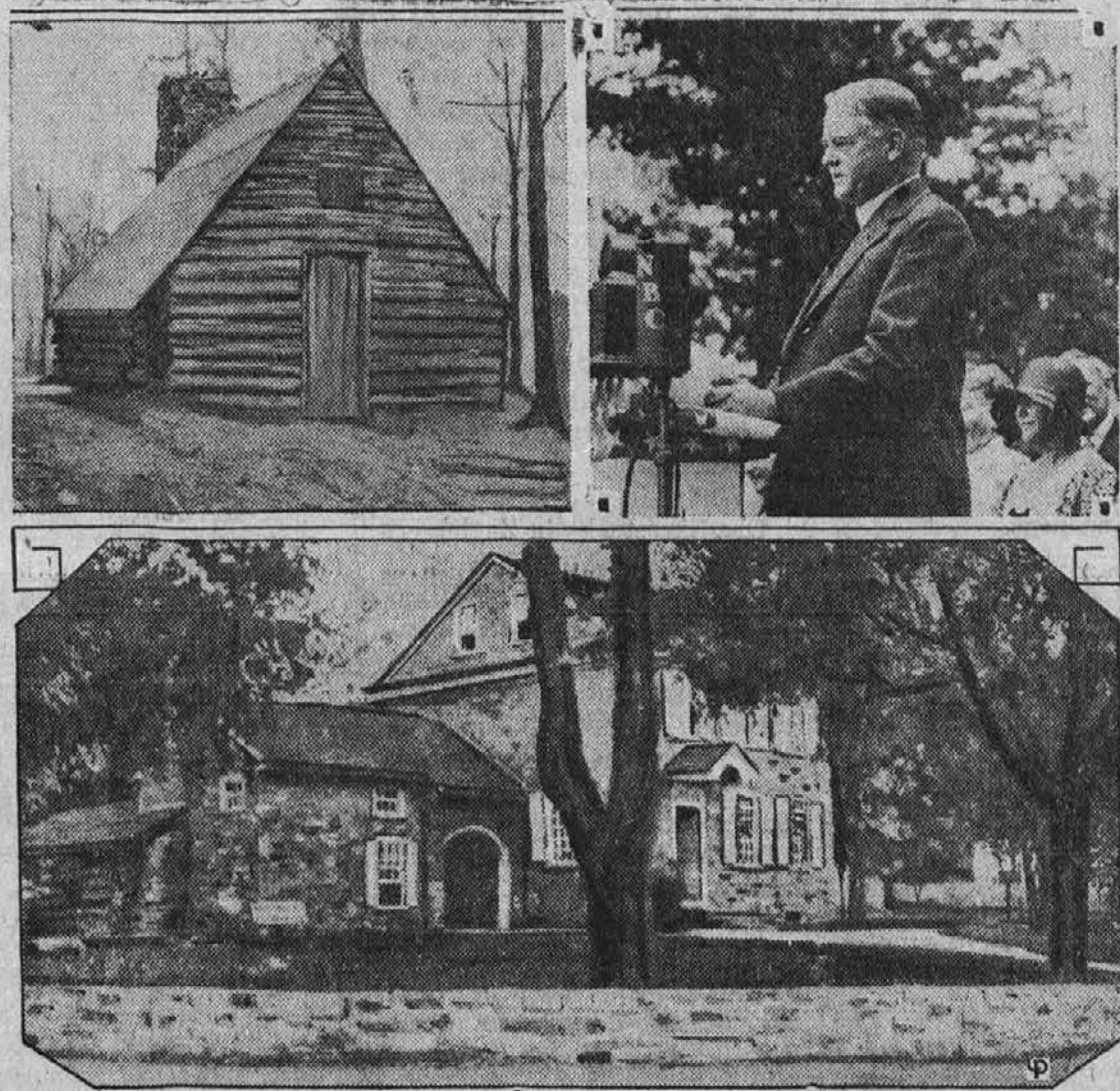
ELECTRICIAN
6515 Edna Ave.

DOBER PREMOK!

Točna posrežba!

The Mill Coal Co.

7661 MARQUETTE RD.
Stari Cimpermanovi prostori
Henderson 3798
FRANK ARKO, zastopnik



Na Spominski dan je imel predsednik Hoover slavnostni govor v Valley Forge, Pa., kjer je imel general Washington svoj prvi glavni stan v revolucionarni vojni. Lesena kabina, zgorej leva, je bila bivališče Washingtona.

THE OLD HOME TOWN

Registered U. S. Patent Office

Stanley



YOU'RE LATE WITH YOUR HOUSE CLEANING AREN'T YOU MRS FLITTS? I DID ALL OF MINE YESTERDAY!!

DON'T LET HER RUB IT IN NELLIE - SHE'S ONE OF THESE ALWAYS FIRST FOLKS. SHE MAKES THAT HUSBAND OF HERS HELP WITH THE WASHING THE NIGHT BEFORE SO SHE CAN GET IT ON THE LINE A HALF HOUR AHEAD OF HER NEIGHBORS.

HER OLD MAN ALWAYS HELPS HER!

AFTER TODAY'S DIRTY DIG YOU CAN HARDLY EXPECT THE FIDGETS AND THE FLITTS TO REMAIN ON A "SUGAR-BORROWING FRIENDSHIP" BASIS

©1931 LEE W. STANLEY CENTRAL PRESS 6-1-31

HENRIK SIENKIEWICZ POTOP

iz poljske prevle
DR. RUDOLF MOLE

(Nadaljevanje)

Nekoliko in stran, pri reki, so stali že ohlajeni topovi, katere je prevrnil človeški napor, drugi so bili še pripravljani za strel. Poleg njih so spali večno spanje topničarji, ki so jih prav tako vse pobili. Videti je bilo dokaj trupel, sklonjenih preko topov in objemajočih jih z rokami, kakor bi jih ti vojaški hoteli varovati še po smrti. Hrana, oskrunjena s krvjo in mozgom, se je zlovražje svetila v žarkih zahajajočega solnca. Zlati bleski so se odbijali v strjenji krvi, ki je tu pa tam napravila mala jezera. Njen ostudni smrad se je mešal po vsem bojišču z vonjem smodnika, z izpuhtevanjem teles in s konjskim potom.

Gospod Čarnecki se je vrnil še pred solnčnim zahodom s kraljevskim polkom in obstal je na sredi mejdana. Vojska ga je pozdravila z grmečim krikom. Vsak novodošli oddelek ga je pozdravil brez konca in kraja, on pa je stal v solnčnem blesku, neizmerno utrujen, toda ves izpremenjen, z odkrito glavno, s sabljo, spuščeno na vrvice, in je venomer odgovarjal pozdravljačim:

"Ne meni, gospodje, ne meni, marveč imenu Božjemu!"

Poleg njega sta stala Vitovski in Lubomirski; zadnji jasek kakor samo solnce, imel je na sebi pozlačen oklep, obraz mu je bil obrizgan s krvjo, ker se je strašno bojeval in svojerodno sekal, klal kakor naveden vojak, a sedaj je bil mračen in zamišljen, ker so celo njegovi lastni polki kričali:

"Živel Čarnecki, vojvoda in zmagalet!"

Zavist je že začela razjedati maršalovo dušo.

Medtem so se valili novi oddelki z vseh strani na bojišče, za vsakim pa je obenem prihajal tovariš in metal gospodu Čarneckemu pod noge dobljeni sovražni prapor. Ob tem pogledu so se dvignili novi kriki, novi pozdravi, čepice so se vnovič metale v zrak in streljalo se je iz samokresov.

Solnce se je čimdalje bolj nizalo.

V tem se je oglašil v edini cerkvi, ki je še ostala po požaru v Varki, zvon; na mestu so se vsi odkrili. Častiljivi duhovnik Pekarski je intoniral: "Angel Gospodov je oznanil Najavejši Devici Mariji. . ." in tisočero železnih prsi mu je takoj odgovorilo z mogočnim glasom: "in spočela je od svetega Duha."

Uprav ko so končali peti, je pridrvel v polnem skoku lavdanski prapor, ki se je bil najdlje zagnal za sovražnikom. Vojaki so vnovič začeli metati prapore pred noge gospoda Čarneckega; zato se je on razveselil v srečo, in videč Volodijovskega, je obrnil konja proti njemu.

"Ali vam jih je ušlo mnogo?" je vprašal.

Gospod Volodijovski je začel le z glavo odkimavati, v znamenje, da jih ni ušlo mnogo, toda bil je tako zasopjen, da ni mogel izpregovoriti niti besede, le z odprtimi usti je hlastal po zraku, da mu je kar igralo v srečo. Naposled je pokazal z roko na usta, da ne more govoriti, a gospod Čarnecki ga je razumel, in ga samo stisnil za glavo.

"Ta se je pa utrudil!" je dejal. "Bog daj, da bi se taki rodili na kamenu!"

Gospod Zagloba pa je prišel prej k sebi in škopotaje z zobmi, je začel govoriti s pretganim glasom:

"Za Boga! Na poti veje mr-

zeli veter! Mrzlica me trese. . . Slecite obleko s kakega debelega šveda in dajte mi jo, zakaj na meni je vse mokro. Ne vem več, kaj je voda, in kaj lasten pot, a kaj je švedska kri. . . Če bi si bil kdaj mislil, da bom pobil kdaj v življenju toliko teh švedov, nisem vreden, da bi bil podrepani jermen na sedlu. . . Največja zmaga v tej vojni. . . Toda v vodo ne bom skakal več. Ne jej, ne pij, ne spij, potem pa še kopel. Dovolj mi je na stara leta. Roka mi je otrpnila. Že me bo kap zadela. Zganja, za božjo voljo!"

Ko je slišal gospod Čarnecki te besede in videl, da je stari mož res ves pokrit s sovražnikovo krvjo, se je usmilil njegove starosti in mu podal lastno čutarico.

Zagloba jo je nagnil na usta in jo takoj oddal prazno, potem pa dejal:

"Toliko vode sem se napil v Pilici, da boste kmalu videli, kako so se zaredile ribe v mojem trebuhu, toda to je boljše od vode."

Precbleci se v druge cunje, gospod, čeprav v švedske," je rekel kaštelan.

"Jaz poiščem strico debelega šveda!" se je oglašil Rok.

"Čemu naj oblečem krvavo obleko mrlica?" se je oglašil Zagloba. "Slecite do nagega onega generala, ki sem ga zajel."

"Torej ti si zajel generala?"

je vprašal živo gospod Čarnecki.

V tem je prišel gospod Volodijovski do sapa.

"Zajeli smo mlajšega mejnega grofa Adolfa, grofa Falkensteina, generala Vengerja, generala Poterja, Benzija, da ne omenjam nižjih oficirjev."

"In mejni grof Friderik?" je vprašal Čarnecki.

"Če ne leži tu, je ušel v gozd; če pa je ušel, ga kmetje ubijejo."

Gospod Volodijovski pa se je mčlil v svoji sodbi. Mejni grof Friderik z grofom Schlipenbachom in Ehrensheimom je blodil po gozdu in dospel ponoči do Čerska; tam so presedeli tri dni v grajskih razvalinah, lačni in v mrazu, in potovali ponoči v Varšavo. To pa jih pozneje ni obvarovalo pred ujetništvom, a za enkrat so se rešili.

Bila je že noč, ko je gospod Čarnecki odhajal z bojišča proti Varki. Bila je to morda največja noč v njegovem življenju, zakaj takega poraza še niso švedje doživeli od početka vojne. Vsi topovi, vsi prapori, vsi voditelji, razen glavnega poveljnika, vse je padlo v sovražnikove roke. Armada je bila popolnoma razbita, m ali ostanki, razpršeni na vse štiri dele sveta, so gotovo postali žrtev kmetijskih tolpa. Pri tem se je tudi pokazalo, da se ti švedje, ki so se sami smatrali za nepremagljive na odprtem polju, ne morejo baš na odprtem polju meriti z rednimi poljskimi prapori. Naposled je gospod Čarnecki razumel, kako mogočno vtis napravi ta zmaga v vsej ljudovladi, kako dvigne duha, kako razvname navdušenje; že je videl ljudovlado v bližnji bodočnosti rešeno od pritiska, zmagujočo. . . Morda je videl v duši tudi zlato, veliko hetmansko bulavo na nebu. . .

Sedaj je komaj mogel z vso dušo razumeti to veselje, ki ga je objelo, obrnil se je torej k maršalu, ki je jezdil poleg njega in rekel:

"Sedaj pa pod Sandomierz, pod Sandomierz, čim najprej! Vojska že zna preplavati reke; ne bosta nas prestrašili ne San in ne Visla!"

Maršal ni odgovoril niti besede, zato pa si je dovolil Zagloba, ki je jezdil nekoliko bolj oddaljeno v švedski obleki, da je glasno izgovoril sledeče besede:

"Pojdite, kamor hočete, ampak brez mene, zakaj jaz nisem petelin na cerkvi, ki se vrti noč in dan in ne potrebuje ne jedi in ne spanja."

Maršal ni odgovoril niti besede, zato pa si je dovolil Zagloba, ki je jezdil nekoliko bolj oddaljeno v švedski obleki, da je glasno izgovoril sledeče besede:

"Pojdite, kamor hočete, ampak brez mene, zakaj jaz nisem petelin na cerkvi, ki se vrti noč in dan in ne potrebuje ne jedi in ne spanja."

Gospod Čarnecki je bil tako vesel, da se ni razjezil, temveč je odgovoril v šali:

"Gospod, zdi se mi, da si podobnejši zvoniku nego petelinu, zlasti, ker vidim, da imaš vrabce na kupoli. Sicer pa, kar se tiče jedi in počitka, se vsem priležeta."

Nato Zagloba, toda že polglasno:

"Kdor ima kljun v ustih, ima vrabce na mislih."

X.

Po tej zmagi je naposled gospod Čarnecki dovolil, da se vojska oddahne in napase utrujene konje, potem se je nameraval zopet vrniti v velikem pohodu pod Sandomierz, da bi švedskega kralja popolnoma ugonobil.

V tem je prispel nekega večera v tabor gospod Harlamp z novicami od Sapiehe. Čarnecki je bil pravkar odšel v Čersk, da si ogleda ravsko črno vojsko, ki se je baš zbirala pri onem mestu, zato se je Harlamp, ker ni našel vojskovodje, napotil k Volodijovskemu, da bi se pri njem odpočil po dolgem potu.

Prijatelji so ga pozdravili z velikim veseljem, toda on jim je takoj pri vstopu pokazal žalosten obraz in dejal:

"O vaši zmagi sem že slišal. Tu se nam je sreča nasmehnila, a pod Sandomierzem nas je pritisnila. Karola ni več v mreži, ker se je rešil, a to največ radi zmešnjav litevske vojske."

"Ali je to mogoče?" je zakričal Volodijovski in se prijel za glavo.

Oba Skrzetuska in Zagloba so obstali kakor pribiti.

"Kako se je to zgodilo? Počuj nam, gospod, pri živem Bogu, ker sicer skočimo iz kože."

"Kar sape mi zmanjkuje," je odgovoril gospod Harlamp. — "Jezdil sem noč in dan, grozno sem se utrudil. Ko pride gospod Čarnecki, povem vse od začetka. Dajte mi, da se sedaj malo odpočijem."

"Torej tudi Karol je ušel iz mreže! Saj se mi je zdelo, da pride do tega. Kako ne? Ali ste pozabili, da sem to prerokoval? Naj Kovalski potrdi to!"

"Stric je prerokoval," je rekel Rok.

"In kam je šel Karolus?" je vprašal Harlamp Volodijovski.

"Pehota je splavala na splavih, on pa je šel s konjenico ob Visli v Varšavo."

"Je bila bitka?"

"Da in ne. Sicer pa dajte mi mir, ker ne morem govoriti."

"Povej nam še samo to, ali je gospod Sapieha popolnoma pobit?"

"Kaj še! Pregarja celo kralja, ali gospod Sapieha nobenega ne dohiti."

"On je za gonjo tak, kakršen

Nemec za post!" je rekel Zagloba.

"Hvala Bogu tudi za to, da je vojska cela!" je rekel Volodijovski.

"Pravega kozla ste ustrelili!" je zaklical Zagloba. "Ha! . . . Škoda! Bomo morali vnovič mašiti luknjo skupaj v ljudovladi!"

"Gospod, ne govori mi proti litevski vojski," je odgovoril Harlamp. "Karol je velik vojak in ni nobena umetnost, če izgubiš proti njemu. Mar niste tudi vi, kronska vojska, izgubili pri Ustju, pri Volbozu in še na desetih drugih krajih? Saj jo je zavozil sam gospod Čarnecki pri Golembu! Zakaj ne bi smel izgubiti bitke tudi gospod Sapieha, zlasti ko ste ga vi kot siroto zapustili?"

"Ali smo šli mar plesat k Varki?" je dejal razburjeno gospod Zagloba.

"Vem, da niste šli na ples, temveč v boj, in Bog vam je dal zmago. Toda kdo ve, če ne bi bilo bolje, da niste šli, zakaj pri nas pravijo, da vojski dveh narodov sta posamič lahko pobiti, toda skupno jih ves pekel ne more poraziti."

(Dalec prihodnilič.)

PRVI SLOVENSKI PLUMBER J. MOHAR

6321 ST. CLAIR AVE.
Če hočete delo poceni in pošteno, pokličite mene.

RAndolph 5188 (Tha. P.)

MI SMO MED VAMI!

Naznanjamo cenjenemu slovenskemu občinstvu, da smo se PRESELILI v naše nove prostore na

6223 ST. CLAIR AVENUE

kjer vam ob vsakem času lahko prodamo izvrstne

DODGE IN PLYMOUTH AVTOMOBILE

Najboljši mehaniki so pri nas zaposleni, ki vam popravijo vaš avtomobil brez ozira izdelka. Vse naše delo je garantirano. In se vam prav vladno priporočamo.

J. H. MILLER & SONS

6225 St. Clair Ave.

HEnderson 6148

A. Grdina & Sons

6019 ST. CLAIR AVE.

15301 WATERLOO RD.

KOVTRI IN BLANKETI

Naša kompletna zaloga finih in velikih kovtrov in blanketov, se bo v petek prodajala za POLOVICO ceneje. Pridite in oglejte si. V obeh trgovinah.

Otvoritev trgovine

V SOBOTO 6. JUNIJA, 1931 BOVA OTVORILA NOVO TRGOVINO S SADJEM IN ZELENJAVO NA

410 E. 156th St.

Ta dan se bo dalo z vsakim nakupom za \$1.00 ali več ZASTONJ nakupovalne baskete. Se priporočava v obilen poset slovenskim in hrvatskim gospodinjam.

Mihelčič & Kochman

COLLINWOOD DRY CLEANING & DYEING CO.

LEO KAUSEK in FRANK KOVACH
lastnika.

Fino čiščenje, likanje in popravljanje oblek

15210 SARANAC RD.

GLenville 4746

PRVI IZLET V STARO DOMOVINO PRIREDI

KRANJSKO-SLOVENSKA KATOLIŠKA JEDNOTA

na svetovnoznanem, modernem brzoparniku

CUNARD LINIJE
BERENGARIA

ki odpluje iz
NEW YORKA

dne 20. junija

Izletniki se bodo ustavili v "Lisieux" na Francoskem, kjer bodo počastili grob "Male Cvetke Sv. Terezije." Bodo si ogledali Pariz in druge znamenitosti na Francoskem. V Ljubljani bodo počastili grob Slo-

venskega pionirja in ustanovitelja K. S. K. Jednote pokojnega Rev. Frank S. Suštersiča itd. Glede potnih listov, permitov, vožnih listov itd. Pišite na:

JOHN L. MIHELICH CO.
(August Kollander)
6419 St. Clair Avenue, Cleveland, O.

MIHALJEVIC BROS.
6201 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio

JOSEPH SVETE
1782 E. 28th St., Lorain, O.



CUNARD LINE

1022 Chester Avenue
CLEVELAND, OHIO



NAZNANILO IN ZAHVALA

Z globoko potrjim srcem naznanjamo tužno vest, da je moja ljubljena žena in mati osmih otrok, katerih štirje so že umrli,

Helena Mešer

dne 22. maja ob 10:30 zjutraj mirno v Gospodu zaspala, po štiritredenski mučni bolezní za operacijo na želodcu. Ranjka je bila doma iz vasi Stermica pri Blokah, po domače Šemleva. Rojena je bila leta 1880 in je bila ob smrti stara 51 let. V Ameriki je bivala 28 let. Ranjka zapuša zalujočega soproga, dva sina in dve hčeri, ter tri sestre v stari domovini. V Clevelandu zapuša več sorodnikov. Ranjka je bila skrbna gospodinja in dobra mamica svojim otrokom in jo bomo vsi težko pogrešali.

Tem potom se srčno zahvaljujemo gospodu župniku Rev. Medinu za tako lepe obrede in spremstvo na pokopališče. Srčna hvala društvu Presvetega Srca Marijinega, št. 111 KSKJ, Barberton, O., katerega članica je bila ranjka dolgo vrsto let. Srčna hvala članicam, ki so jo tako lepo sprejeli do groba. Srčna hvala uradnicam, ki so se trudile v vseh ozirih, da se je vse vršilo v najlepšem redu. Srčna hvala za dar svetih maš. Bog vam stotero povrne.

Lepa hvala društvu Slovenske Ženske Zveze in Oltarnemu društvu iz Barbertona, ki so jo tako lepo in korporativno v cerkev s svečami sprejeli in za dar za sv. mašo. Srčna hvala in Bog naj vam stotero povrne.

Srčna hvala vsem, ki ste darovali za sv. maše: John Mešet, mojemu bratu in njegovi družini iz Clevelanda za venec in za sv. maše, Mr. in Mrs. Joseph Zgonc, Mr. in Mrs. Tavželj, Mr. Louis Tomšić, Mr. in Mrs. Joseph Sterle, Mr. in Mrs. Louis Kovačić, Mr. in Mrs. John Kovačić, vsi iz Clevelanda. Srčna hvala Frances Oražem in Mary Polz za dar za sv. maše. Srčna hvala za venec društvu Golden Star, št. 53 S. D. Z., katerega je bila ranjka članica. Srčna hvala vsem članom in članicam, ki so se v tako obilnem številu udeležili pogreba in nas tolažili v teh žalostnih urah.

Iskrena hvala vsem, ki ste jo obiskovali v bolnici in na domu. Srčna hvala Mrs. Margaret Petrič za njeno požrtvovalno delo in za vso postrežbo. Bog naj vam stotero povrne! Srčna hvala Mr. in Mrs. Golec za vso postrežbo in tolažbo, ter ravno tako tudi vsem drugim za tolažbo in pomoč.

Srčna hvala vsem, ki ste dali brezplačno svoje avtomobile na razpolago pri pogrebu in ki ste ranjko v tako velikem številu sprejeli do groba.

Ti pa, draga in nepozabna soproga in mamica, počivaj v miru na vrtu sv. Križa, pri svojem ljubljenem sinčku Lojzetu, kot si vedno želela. Nad zvezdami se zopet snidemo. Našo nepozabno ranjko priporočamo v molitev in blag spomin. — Zalujoci ostali:

Alóis Mešer, soproga.
Henry, Joseph, sinova; Mildred, Verona, omožena Stacy, hčeri.
Akron-Kenmore, O., 2. junija, 1931.

VABILO
NA

PIKNIK

KI GA PRIREDI

DRUŠTVO SV. KRIŽ

št. 214 KSKJ

PRI FRANK ŽELEZNIKARJU
NA JENNINGS RD.

V NEDELJO 7. JUNIJA

Igrala bo izvrstna godba in postrežba bo za vsakega prvovrstna, da se bo vsak dobro imel na pikniku. Zato vse skupaj vabi k največji udeležbi

ODBOR

VABILO na PIKNIK

katerega priredi

SAM. PODP. DRUŠTVO DOSLUŽENCEV

V NEDELJO 7. JUNIJA

NA PINTARJEVIH PROSTORI

Vabi se cenjeno občinstvo iz Clevelanda in okolice na veliko udeležbo. Jedila in pijača bodo tako fine, da bodo šle same dol. Za tiste, ki radi plešejo, bo pa igrala deška godba pod vodstvom Mr. Peter Hromek. Prvi truk odpelje izpred Slovenskega Narodnega Doma ob 12:30, drugi pa ob 1:30. Potem pa vozijo truki vse popoldne od Nottingham kare.

Jos. Zele in Sinovi

POGREBNI ZAVOD

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago. Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.

6502 ST. CLAIR AVE.

ENdicott 0583

COLLINWOODSKI URAD:

452 East 152d Street

Tel.: Kenmore 3118